

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

Paix-Travail-Patrie

MINISTERE DES FINANCES

SECRETARIAT GENERAL

COMMISSION INTERNE DE
PASSATION DES MARCHES

REPUBLIC OF CAMEROON

Peace-Work-Fatherland

MINISTRY OF FINANCE

GENERAL SECRETARIAT

INTERNAL PROCUREMENT
COMMISSION

10	000	DOSSIER D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT	
		N° 000 / AO/NO/MINFI/CIPM/2023 DU	17 JUIL 2023
RELATIF A LA PROPRETE DES LOCAUX ET DES EQUIPEMENTS DU CENTRE NATIONAL DE DEVELOPPEMENT DE L'INFORMATIQUE (CENADI)			

1. Objet de l'appel d'offres :

Le *Ministre des Finances* lance pour le compte du *CENADI* un appel d'offres, en un lot unique, pour la **propreté des locaux et des équipements du Centre National de Développement de l'Informatique (CENADI)** (ci-après désigné par « Propreté »).

2. Consistance des prestations :

Les travaux comprennent notamment :

- le nettoyage des équipements des salles serveur du CENADI situés sur le site principal et le site de relève ;
- le nettoyage régulier de tous locaux du CENADI situés sur le site principal et le site de relève. Afin de présenter des locaux de travail propres et sains, certaines prestations doivent être réalisées quotidiennement :
 - aération des bureaux ;
 - dépoussiérage du mobilier et des surfaces de travail et bureaux ;
 - entretien quotidien des murs (toiles d'araignée, poussières, etc.) ;
 - évacuation des déchets ;
 - nettoyage et désinfection des sanitaires (miroirs, lavabos, toilettes, douches si applicable, etc.) ;
 - balayage ou aspiration de tous types de sols ;
 - lavage des sols non textiles ;
 - nettoyage des surfaces de contact (rampes, poignées de porte, etc.) ;
 - remplacement des consommables (papier toilette, essuie-main, savons pour mains, etc.) ;
- le nettoyage hebdomadaire des bureaux. Les surfaces suivantes pourront être nettoyées une fois par semaine :
 - vitres, vitrines d'affichage et portes vitrées ;
 - toilettes, sanitaires, lavabo ;
 - radiateurs, extincteurs et rebords de fenêtre ;
 - chaises, tables et fauteuils (pieds et assises) ;
 - sols extérieurs (couloirs, etc.) ;
- le nettoyage mensuel des bureaux. Des nettoyages spécifiques pourront avoir lieu à fréquence plus espacée :
 - shampouinage mensuel ou trimestriel des moquettes, selon l'encrassement du revêtement ;
 - dépoussiérage des dessus de mobilier, luminaires et plinthes mensuel ;
 - dépoussiérage des ordinateurs de bureau et tous leurs périphériques ;
 - dépoussiérage des équipements des différentes salles serveur situées au site principal et au site de relève ;
 - lavage des rideaux ;
 - dépoussiérage des bouches d'aération et de chauffage mensuel ;
- Certains nettoyages peuvent intervenir ponctuellement en fonction d'un événement unique :
 - désinfection des locaux en cas de contamination bactérienne (COVID-19 par exemple) ;
 - dératisation des bureaux ;
 - nettoyage intensif après sinistre (dégâts des eaux ou incendie) ;
 - remise en état après travaux, déménagement ou réagencement des bureaux.

3. Délai d'exécution :

Le délai d'exécution estimé par le Maître d'Ouvrage est de douze (12) mois à compter de la date de notification.

4. Financement :

Le financement des prestations objet du présent appel d'offres est assuré par le budget de l'Etat pour l'exercice 2023.

5. Coût prévisionnel :

Le coût prévisionnel des prestations sur les douze (12) mois est de **vingt-trois millions trois cent soixante-treize mille (23 373 000) FCFA TTC.**

6. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres :

Un jeu complet du dossier d'appel d'offres (DAO) peut être consulté aux **Services du Maître d'Ouvrage Bâtiment A du MINFI, Direction des Ressources Financières, Sous-Direction du Budget et du Matériel, Service des Marchés, Porte 335**, au plus tard le 28/09/2023 à 13 heures, heure locale.

Le DAO comprend les sections suivantes :

- Pièce n° 0 - Avis d'Appel d'Offres (AAO)
- Pièce n° 1 - Lettre d'invitation à soumissionner
- Pièce n° 2 - Règlement Particulier de l'APPEL D'OFFRES (RPAO)
- Pièce n° 3 - Cahier des Clauses Administratives Particulières (CCAP)
- Pièce n° 4 - Termes de référence (TDR)
- Pièce n° 5 - Modèles de l'Offre Technique
- Pièce n° 6 - Modèles de l'Offre Financière
- Pièce n° 7 - Modèle de Marché
- Pièce n° 8 - Modèles de formulaires
- Pièce n° 9 - Liste des établissements bancaires ou des organismes financiers de premier ordre agréés par le Ministre des Finances, autorisés à émettre des cautions.

7. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres :

Le dossier d'appel d'offres peut être obtenu aux heures ouvrables aux **Services du Maître d'Ouvrage Bâtiment A du MINFI, Direction des Ressources Financières, Sous-Direction du Budget et du Matériel, Service des Marchés, Porte 335**, au plus tard le 28/09/2023 à 13 heures, heure locale, dès publication du présent avis, contre présentation d'une quittance de versement d'une somme non remboursable de cinquante mille (50 000) FCFA auprès du Trésor Public.

Le dossier dudit reçu sera déposé lors du retrait du Dossier d'Appel d'Offres au service des marchés du MINFI.

8. Caution de soumission :

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO, précisant le montant forfaitaire de **quatre cent soixante-sept mille quatre cent soixante francs (467 460 Fcfa)** ; il est au plus égal à deux pour cent (2%) du coût prévisionnel toutes taxes comprises (TTC) du marché conformément à l'arrêté en vigueur, L'Autorité Contractante, les conditions d'appel et valable pendant trente (30) jours au-delà de la date originale de validité des offres.

9. Présentation de l'offre :

Les documents constituant l'offre seront répartis en trois (03) enveloppes cachetées contenant :

- le dossier administratif,
- l'Offre technique,
- l'Offre financière.

Les différentes pièces de l'offre seront numérotées dans l'ordre du DAO et séparées par des intercalaires de couleur identique.

10. Remise de l'offre :

L'offre rédigée en français ou en anglais en huit (08) exemplaires dont l'original papier, six (06) copies papier et une (01) copie numérique (fichier WORD et EXCEL pour l'offre financière), marqués comme tels, devra parvenir aux **Services du Maître d'Ouvrage Bâtiment A du MINFI, Direction des Ressources Financières, Sous-Direction du Budget et du Matériel, Service des Marchés, Porte 335**, au plus tard le 28/09/2023 à 13 heures, heure locale, et déposée contre récépissé. Elle devra porter la mention :

« A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT ».

Le soumissionnaire reste engagé par son offre pendant une durée de quatre-vingt (80) *jours* suivant la date limite fixée pour la remise de l'offre.

L'ouverture des dossiers administratif et technique se fera au plus tard le 28/09/2023 2023 à 14 heures par la Commission Interne de Passation des marchés auprès du MINFI, sis en face Montesquieu Mvog Ada.

L'ouverture de l'offre financière se fera après présentation du rapport des offres administratives et techniques.

Les critères d'évaluation sont constitués de deux types : les critères éliminatoires et les critères essentiels.

Ces critères ont pour objet d'identifier et de rejeter les offres incomplètes ou non conformes pour l'essentiel aux conditions fixées dans le dossier d'appel d'offres national ouvert relatives notamment à la recevabilité des pièces administratives, à la conformité de l'offre technique au CCAP du DAO et à la qualification des candidats.

Les critères éliminatoires fixent les conditions minimales à remplir pour être admis à l'évaluation suivant les critères essentiels. Le non-respect de ces critères entraîne le rejet de l'offre du soumissionnaire.

Il s'agit notamment :

- absence de la caution de soumission ;
- fausse déclaration ou pièce falsifiée ;
- absence d'un prix unitaire quantifié ;
- non-conformité du modèle de soumission.

Les critères dits essentiels sont ceux primordiaux ou clés pour juger de la capacité technico-financière des candidats à exécuter les travaux, objet de l'appel d'offres. Ceux-ci doivent être déterminés en fonction de la nature et de la consistance des travaux à réaliser. Les critères relatifs à la qualification des candidats porteront à titre indicatif sur :

- Situation financière ;
- Expérience ;
- Personnels ;
- Matériels.

L'offre sera évaluée en trois (03) étapes :

- Etape 1 : Vérification de la présence et de la conformité des pièces administratives ;
- Etape 2 : Evaluation de l'Offre technique ;
- Etape 3 : Evaluation de l'Offre financière.

Les critères d'évaluation ont pour objet d'identifier et de rejeter l'offre si elle est incomplète ou non conforme pour l'essentiel aux conditions fixées dans le DOSSIER D'APPEL D'OFFRES relatives notamment à la recevabilité des pièces administratives, à la conformité de l'offre technique aux termes de Référence du DAO et à la qualification du candidat.

Les offres techniques seront évaluées selon les critères essentiels suivants :

Critères d'évaluation	OUI	NON
Présentation de l'offre		
Expérience spécifique du prestataire dans les travaux similaires (04 références au cours des cinq (05) dernières années)		
Moyens matériels et logistiques		
Compréhension de la mission		

Critères d'évaluation	OUI	NON
Planning et organigramme des travaux		
Qualifications et compétences du personnel-clé pour la mission		
Capacité financière		
Total		

Ces critères sont détaillés par des sous-critères au niveau du RPAO (Pièce 3 du DAO).

15. Renseignements complémentaires :

Des compléments d'informations peuvent être obtenus au Centre National de Développement de l'Informatique (CENADI) - rez-de-chaussée, secrétariat du Directeur, porte 03, B.P. 13 750 Yaoundé, Tél. +237 222 23 20 99.

16. Additif de l'appel d'offres :

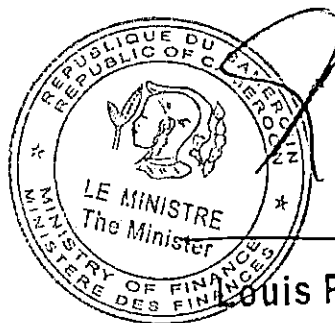
L'Autorité contractante se réserve le droit, en cas de nécessité, d'apporter toute autre modification ultérieure utile au présent appel d'offres./-

Fait à Yaoundé, le **17 JUIL 2023**

Le Ministre des Finances,
Autorité Contractante

Ampliations :

- MINMAP (pour information) ;
- ARMP (pour information et publication) ;
- Président CIPM-MINFI (pour information) ;
- SOPECAM (pour publication) ;
- CENADI (pour archivage) ;
- Affichage (pour information).



Louis Paul MOTAZE

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix-Travail-Patrie

MINISTERE DES FINANCES

SECRETARIAT GENERAL

COMMISSION INTERNE DE
PASSATION DES MARCHES

REPUBLIC OF CAMEROON
Peace-Work-Fatherland

MINISTRY OF FINANCE

GENERAL SECRETARIAT

INTERNAL PROCUREMENT
COMMISSION

OPERATIONAL CALL FOR TENDERS

N° _____ /ONCT/ ANFI/CIPM/2023 OF _____

RELATING TO CLEANLINESS OF THE PREMISES AND EQUIPMENT OF THE NATIONAL CENTRE FOR THE DEVELOPMENT OF COMPUTER SERVICES (CENADI)

1. Purpose of the call for tenders:

The *Minister of Finance* launches on behalf of CENADI a call for tenders, in a single lot, for the cleanliness of the premises and equipment of the National Centre for the Development of Computer Services (CENADI) (hereinafter referred to as "Cleanliness").

2. Consistency of services:

The work includes in particular:

- cleaning of CENADI server room equipment located on the main site and the back-up site;
- regular cleaning of all CENADI premises located on the main site and the backup site. In order to present clean and healthy work premises, certain services must be carried out daily:
 - office ventilation ;
 - dusting of furniture and work surfaces and office desks;
 - maintenance of the walls (cobwebs removals, dust, etc.);
 - waste disposal;
 - cleaning and disinfection of sanitary facilities (mirrors, sinks, toilets, showers if applicable, etc.);
 - sweeping or vacuuming all types of floors;
 - washing of non-textile floors;
 - cleaning contact surfaces (ramps, door handles, etc.);
 - replacement of consumables (toilet tissue, hand towel, hand soaps, etc.);
- weekly office cleaning . The following surfaces may be cleaned once a week:
 - windows , display cases and glass doors;
 - toilets , toilets sinks, washbasins;
 - radiators , fire extinguishers and window sills;
 - chairs , tables and armchairs (legs and seats);
 - outdoor floors (corridors, etc.);
- monthly cleaning of offices. Specific cleanings may take place at a longer frequency:
 - ... carpet shampooing monthly or quarterly depending on the fouling of the flooring;
 - dusting of furniture tops, light fixtures and baseboards monthly;
 - dusting of desktop computers and all their peripherals;
 - dusting of equipment in the various server rooms located at the main site and at the back-up site;
 - washing curtains;
 - dusting of air vents and monthly heating;
- Some clean-ups may occur from time to time based on a single event:
 - disinfection of premises in the event of bacterial contamination (COVID-19 for example);
 - rat extermination of offices;
 - intensive cleaning after disaster (water or fire accidents);
 - Refurbishment after work, relocation or rearrangement of offices.

3. Completion time :

The execution time estimated by the Client is twelve (12) months from the date of notification.

4. Funding:

The financing of the services covered by this call for tenders is provided by the State budget for the 2023 financial year.

5. Estimated cost:

The estimated cost of services over the twelve (12) months is **twenty-three million three hundred and seventy-three thousand (23,373,000) FCFA including taxes.**

6. Consultation of the Call for Tenders file:

A complete set of the tender documents (OTF) can be consulted at the **Services of the Project Owner Block A of the MINFI, Financial Resources Department, Budget and Equipment Sub-Directorate, Contracts Service, Door 335,** no later than 22/09/2023 at 1 p.m. local time.

The OTF includes the following sections:

- Exhibit 0 - Invitation to Tender (ITT)
- Exhibit 1 - Letter of invitation to tender
- Exhibit 2 - Specific Rules for the CALL FOR TENDERS (SRCT)
- Exhibit 3 - Special Book for Administrative Clauses (SBAC)
- Exhibit 4 - Terms of Reference (TOR)
- Exhibit 5 - Models of the Technical Offer
- Exhibit 6 - Models of the Financial Offer
- Exhibit 7 - Market Model
- Exhibit 8 - Model forms
- Exhibit 9 - List of banking establishments or first-rate financial organizations approved by the Minister of Finance, authorized to issue guarantees.

7. Acquisition of the Tender document:

A complete set of the OTF can be obtained from the Services of the Contracting Authority Building A of the MINFI, Department of Financial Resources, Sub-Department of Budget and Equipment, Contracts Department, Door 335.

8. Bid bond :

Each bidder must attach to his administrative documents, a bid bond established by a first-rate bank approved by the Ministry in charge of finance and the list of which appears in document 12 of the OTF, specifying the fixed amount of **four hundred and sixty-seven thousand four hundred and sixty francs (467,460 FCFA)** ; it is at most equal to two percent (2%) of the estimated cost including all taxes (IAT) of the contract in accordance with the decree in force, The Contracting Authority, the conditions of appeal and valid for thirty (30) days beyond the original validity date of the offers.

9. Presentation of the offer:

The documents constituting the offer will be divided into three (03) sealed envelopes containing:

- the administrative file,
- technical offer ,
- financial offer .

The different parts of the offer will be numbered in the order of the OTF and separated by dividers of the same colour.

10. Delivery of the offer:

The offer written in French or in English in eight (08) copies including the original hard copy, six (06) hard copies and one (01) digital copy (WORD and EXCEL files for the financial offer), marked as such, must reach the **Services of the Project Owner Block A of the MINFI, Department of Financial Resources, Sub-Directorate of Budget and Equipment, Contracts Department, Door 335,** not later than 28/09/2023 at 1 p.m., local time and deposited against a receipt. It should bear the mention:

OPEN NATIONAL CALL FOR TENDERS N° ____/ONCT/MINFI/CIPM/2023 OF ____
RELATING TO THE CLEANLINESS OF PREMISES AND EQUIPMENT OF THE NATIONAL COMPUTER
DEVELOPMENT SERVICES (CENADI)
"TO BE OPENED ONLY DURING THE SCREENING OR COUNTING SESSIONS".

11. Validity Period of the offer:

The tenderer remains bound by its offer for a period of eighty (80) days following the deadline set for the submission of the offer.

12. Counting of the offer:

The opening of the administrative and technical files will be done not later than 9:00 a.m. 2023 at 2 p.m. by the Internal Procurement Commission at the MINFI, located opposite Montesquieu Mvog Ada.

The opening of the financial offer will take place after presentation of the report of the administrative and technical offers.

13. Evaluation criteria

The evaluation criteria are made up of two types: the **eliminary criteria** and the **essential criteria**.

The purpose of these criteria is to identify and reject tenders that are incomplete or essentially non-compliant with the conditions set out in the open national tender file relating to the admissibility of administrative documents in particular, the conformity of the technical offer to the SBAC of the OTF and the qualification of the candidates.

14.1. Eliminary criteria

The eliminary criteria set the minimum conditions to be fulfilled in order to be admitted to the evaluation according to the essential criteria. Failure to comply with these criteria will result to the rejection of the tenderer's offer.

These include:

- absence of the bid bond;
- false declaration or falsified document;
- absence of a quantified unit price;
- non-compliance of the submission model.

14.2. Essential criteria

The so-called essential criteria are those that are essential or key to judging the technical and financial capacity of the candidates to carry out the work, which is the subject of the call for tenders. These must be determined according to the nature and consistency of the work to be carried out. The criteria relating to the qualification of candidates will relate, for information only, to:

- Financial situation;
- Experience;
- Personnel;
- Materials.

14. Evaluation of the offer:

The offer will be evaluated in three (03) stages:

- Step 1: Verification of the presence and conformity of administrative documents;
- Step 2: Evaluation of the Technical Offer;
- Step 3: Evaluation of the Financial Offer.

The purpose of the evaluation criteria is to identify and reject the tender if it is incomplete or does not essentially comply with the conditions set out in the CALL FOR TENDER FILES relating to the admissibility of administrative documents in particular, the conformity of the technical offer with the terms of reference of the OTF and the qualification of the candidate.

The technical offers will be evaluated according to the following essential criteria:

OPEN NATIONAL CALL FOR TENDERS N° _____/ONCT/MINFI/CIPM/2023 OF _____
RELATING TO THE CLEANLINESS OF PREMISES AND EQUIPMENT OF THE NATIONAL COMPUTER
DEVELOPMENT SERVICES (CENADI)

“TO BE OPENED ONLY DURING THE SCREENING OR COUNTING SESSIONS”.

11. Validity Period of the offer:

The tenderer remains bound by its offer for a period of eighty (80) days following the deadline set for the submission of the offer.

12. Counting of the offer:

The opening of the administrative and technical files will be done not later than 2023 at 2 p.m. by the Internal Procurement Commission at the MINFI, located opposite Montesquieu Mvog Ada.

The opening of the financial offer will take place after presentation of the report of the administrative and technical offers.

13. Evaluation criteria

The evaluation criteria are made up of two types: the **eliminary criteria** and the **essential criteria**.

The purpose of these criteria is to identify and reject tenders that are incomplete or essentially non-compliant with the conditions set out in the open national tender file relating to the admissibility of administrative documents in particular, the conformity of the technical offer to the SBAC of the OTF and the qualification of the candidates.

14.1. Eliminary criteria

The eliminary criteria set the minimum conditions to be fulfilled in order to be admitted to the evaluation according to the essential criteria. Failure to comply with these criteria will result to the rejection of the tenderer's offer.

These include:

- absence of the bid bond;
- false declaration or falsified document;
- absence of a quantified unit price;
- non-compliance of the submission model.

14.2. Essential criteria

The so-called essential criteria are those that are essential or key to judging the technical and financial capacity of the candidates to carry out the work, which is the subject of the call for tenders. These must be determined according to the nature and consistency of the work to be carried out. The criteria relating to the qualification of candidates will relate, for information only, to:

- Financial situation;
- Experience;
- Personnel;
- Materials.

14. Evaluation of the offer:

The offer will be evaluated in three (03) stages:

- Step 1: Verification of the presence and conformity of administrative documents;
- Step 2: Evaluation of the Technical Offer;
- Step 3: Evaluation of the Financial Offer.

The purpose of the evaluation criteria is to identify and reject the tender if it is incomplete or does not essentially comply with the conditions set out in the CALL FOR TENDER FILES relating to the admissibility of administrative documents in particular, the conformity of the technical offer with the terms of reference of the OTF and the qualification of the candidate.

The technical offers will be evaluated according to the following essential criteria:

Evaluation criteria	YES	NO
Presentation of the offer		
Specific experience of the service provider, applicable to the mission		
Understanding of the mission		
Suitability of the proposed methodology to the Terms of Reference		
Adequacy of the proposed work plan to the Terms of Reference		
Qualifications and skills of key personnel for the task		
Financial capacity		
Total		

These criteria are detailed by sub-criteria at the level of the SRCT (Exhibit 3 of the OTF).

15. Further information :

Additional information can be obtained at the National Centre for the Development of Computer Services (CENADI) - ground floor, secretariat of the Director, Door 03,

BP 13 750 Yaoundé, Tel. +237 222 23 20 99 .

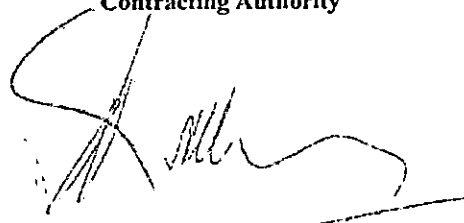
16. Addendum to the call for Tender:

The Contracting Authority reserves the right, if necessary, to make any other subsequent useful modification to this call for tenders. / -

Done in Yaoundé, on 17 JUL 2018

THE MINISTER OF FINANCE,

Contracting Authority



Amplifications:

- MINMAP (for information);
- ARMP (for information and publication);
- President CIPM-MINFI (for information);
- SOPECAM (for publication);
- CENADI (for archiving);
- Notice Board (for information).

17 JUL 2018